

## Liste des pièces de rechange

Liste de pièce de rechange BR 40/10 C

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

### Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

### Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

### Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia =1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

## **RU УКАЗАНИЯ:**

### **Другие языки:**

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) в разделе Service  
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

### **Указание количества:**

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

### **Товар, продаваемый на метры:**

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

### **Варианты исполнения/заводские номера:**

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

### **Лакированные детали:**

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

### **Технические изменения:**

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

## Table des matières

---

Instructions de commande	2
3 Liste de pièce de rechange BR 40/10 C	6
10 Etrier et interrupteur	7
11 Etrier	8
12 Interrupteur	10
20 Partie supérieure	12
21 Réservoir	13
22 Pièces détachées	15
30 Partie inférieure pièces détachées	18
31 Carter à brosses	19
32 Entraînement	22
40 Chassis	25
50 Accessoires rouleau de pad	27
3 Moyeu de roue rouleau de pad BR VS (5.120-313.0)	29
60 Accessoires nettoyage de tapis	31

### 3 Liste de pièce de rechange BR 40/10 C

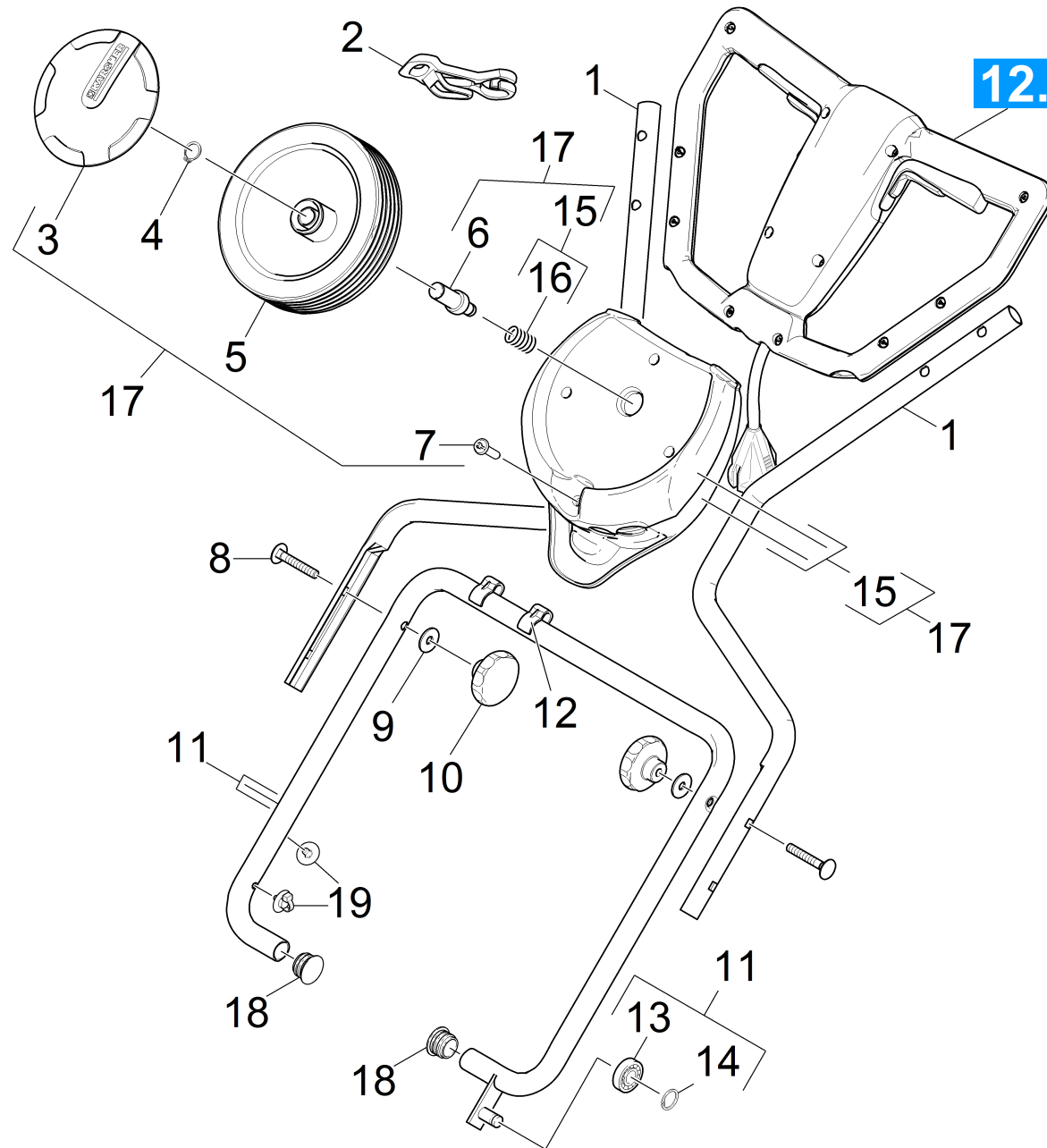
---

<b>POS</b>	<b>Description</b>	<b>Nombre</b>	<b>Unité</b>
10	Etrier et interrupteur	1.000	ST
20	Partie superieure	1.000	ST
30	Partie inferieure pièces détachées	1.000	ST
40	Chassis	1.000	ST
50	Accessoires rouleau de pad	1.000	ST
60	Accessoires nettoyage de tapis	1.000	ST

## 10 Etrier et interrupteur

---

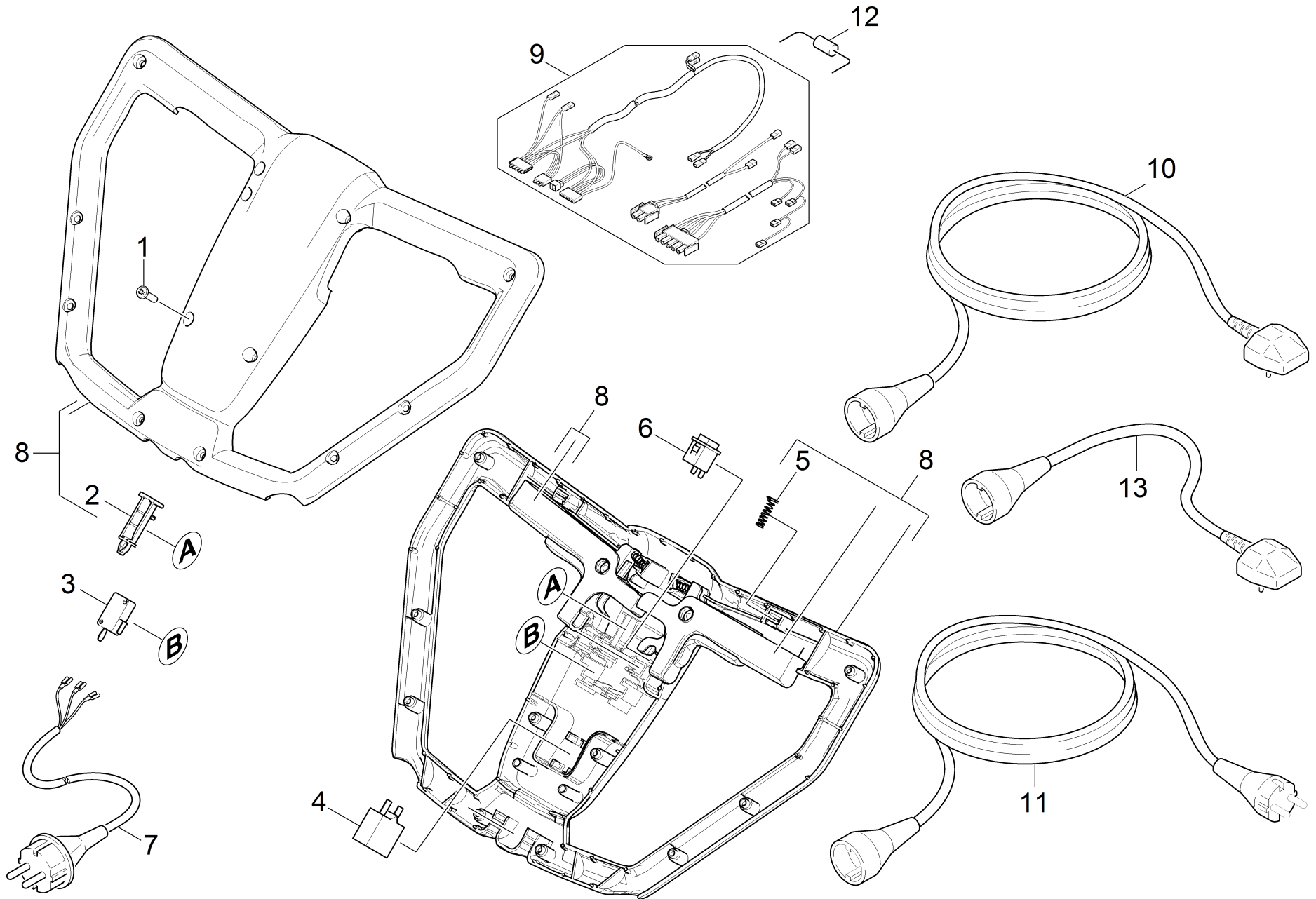
<b>POS</b>	<b>Description</b>	<b>Nombre</b>	<b>Unité</b>
11	Etrier	1.000	ST
12	Interrupteur	1.000	ST





## 11 Etrier

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
1	5.034-783.0	Etrier partie superieure	2.000	ST	
2	6.641-776.0	Decharge de traction	1.000	ST	
3	6.435-197.0	Enjoliveur jaune de zinc	2.000	ST	JAUNE
3	5.064-392.0	Enjoliveur fris	2.000	ST	GRIS
4	7.343-005.0	Anneau de sureté 16x1-FST-PHR DIN 471	2.000	ST	
5	6.435-196.0	Roue D 180	2.000	ST	
6	5.034-795.0	Essieu roue de transport	2.000	ST	
7	7.303-108.0	Vis 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	4.000	ST	
8	7.303-009.0	Boulon a tete bombée M8x50-8.8-A2E DIN	2.000	ST	
9	7.312-277.0	Rondelle 8-200HV-A2E ISO7093-1	2.000	ST	
10	6.321-177.0	Bouton tournant jaune D55mm	2.000	ST	
11	4.034-201.0	Etrier partie inferieure pièce de rechan	1.000	ST	
12	5.050-426.0	Clip pour câble D22	2.000	ST	
13	7.401-149.0	Roulement a bille 608-2RS -Wälzl.St DIN	1.000	ST	
14	7.343-300.0	Disque de sécurité 7-A2 DIN 6799	1.000	ST	
15	4.783-003.0	Kit cage à roue	1.000	ST	
16	5.332-981.0	Ressort a pression	2.000	ST	
17	2.783-013.0	Kit additionnel roue de transport BR 40/	1.000	ST	
18	6.368-173.0	Bouchon de fermeture	2.000	ST	
19	6.649-498.0	Ligature avec fixation 150x4,6	2.000	ST	



## 12 Interrupteur

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Remarque
1	7.303-108.0	Vis 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	12.000	ST	
2	5.050-433.0	Pilon interrupteur	1.000	ST	
3	6.630-426.0	Commutateur principal	2.000	ST	
4	6.630-461.0	Disjoncteur 10A	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-303.0 / -328.0				
4	6.630-428.0	Disjoncteur 9A	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-300.0 / -302.0 / -310.0 / -311.0				
	<b>Texte du poste2:</b> / -316.0 / -329.0				
5	5.332-944.0	Ressort conique	5.000	ST	
6	6.630-427.0	Interrupteur pompe à eau	2.000	ST	
7	6.650-204.0	Cable avec fiche	1.000	ST	
8	4.783-015.0	Kit unité de commande	1.000	ST	
9	6.650-482.0	Faisceau de câbles BR 40/10C	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-300.0				
9	6.650-434.0	Faisceau de câbles BR 40/10 C	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-302.0 / -303.0 / -310.0 / -311.0				
	<b>Texte du poste2:</b> / -316.0 / -328.0 / -329.0				
10	6.649-700.0	Câble adaptateur UK	1.000	ST	*UK
11	6.647-022.0	CABLE DE RACCORD. ELECT. 20M _ AUTOLAV.	1.000	ST	
12	6.664-059.0	Diode Typ EM 516	1.000	ST	
13	6.650-293.0	Adaptateur cable EU zu GB, 20cm	1.000	ST	

## 20 Partie superieure

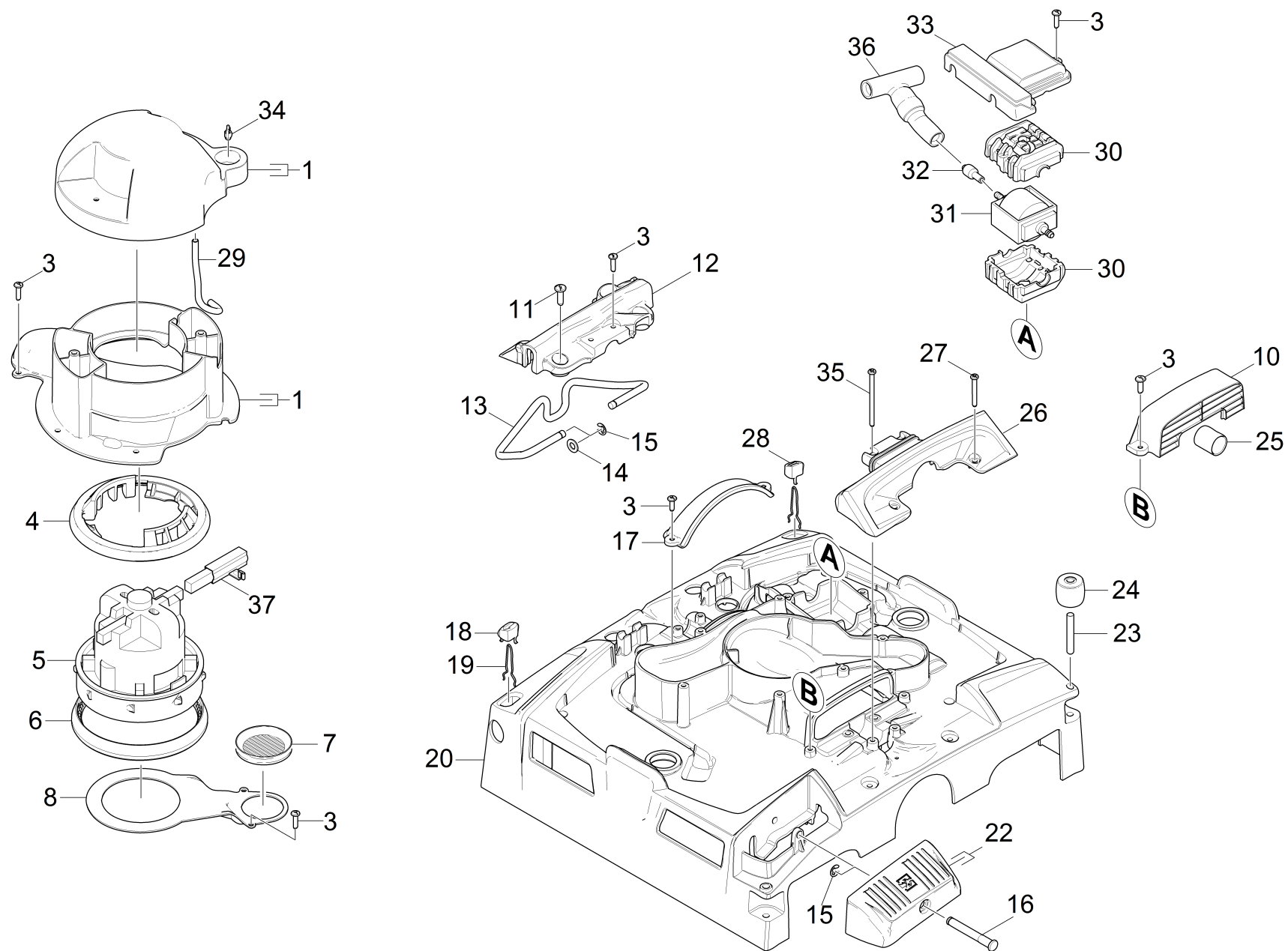
---

<b>POS</b>	<b>Description</b>	<b>Nombre</b>	<b>Unité</b>
21	Réservoir	1.000	ST
22	Pièces détachées	1.000	ST



## 21 Réservoir

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
1	5.050-359.0	Couvercle dosage eau douce	1.000	ST	
2	4.783-004.0	Reservoir pièce de rechange	1.000	ST	
3	4.033-753.0	Soupape reservoir complet	1.000	ST	VERSION 2
3	4.033-327.0	Kit boitier soupape	1.000	ST	VERSION 1
4	6.388-216.0	TUYAU ASPIRATION DETERGENT GP	1.000	M	COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE
5	5.731-664.0	Filtre avec poids	1.000	ST	
6	5.051-263.0	Fermer reservoir	2.000	ST	
7	5.050-314.0	Poignée support reservoir noir	1.000	ST	NOIR
7	5.033-599.0	Poignée support reservoir jaune	1.000	ST	JAUNE
8	5.034-868.0	Bague d'etancheite	1.000	ST	
9	6.362-108.0	Baque d'etancheite 30,0 X 3,0	2.000	ST	
10	5.050-457.0	Tuyau d'aspiration réservoir d'eau pollu	2.000	ST	
11	6.273-282.0	Etupe profilée 8,4x7	1.000	M	COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE
12	5.050-401.0	Coude flotteur	1.000	ST	
13	5.585-060.0	Flotteur BR 40/10	1.000	ST	
14	4.034-232.0	Reservoir complet l'eau sale	1.000	ST	GRIS
14	4.034-195.0	Reservoir complet l'eau sale	1.000	ST	JAUNE
15	5.050-541.0	Joint formee soupape	1.000	ST	
16	7.312-014.0	Rondelle 10-A4 ISO 7090	1.000	ST	VERSION ANTERIEURE
17	5.099-933.0	Rondelle	1.000	ST	
18	7.303-095.0	Vis 4x 12-ST-10.9-R2R (IN6RD)	1.000	ST	



## 22 Pièces détachées

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
1	4.033-327.0	Kit boîtier soupape	1.000	ST	
3	7.303-108.0	Vis 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	18.000	ST	
4	5.050-362.0	Joint haut moteur du ventilateur	1.000	ST	
5	4.035-136.0	Turbine pièce de rechange	1.000	ST	
6	5.050-363.0	Joint bas moteur du ventilateur	1.000	ST	
7	5.363-344.0	BAGUE FILTRE	1.000	ST	
8	5.050-449.0	Cache canal d'aspiration	1.000	ST	
9	7.303-107.0	Vis 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	4.000	ST	
10	5.050-407.0	Carter de protection droite	1.000	ST	
11	7.303-067.0	Vis M8x16-ST-R3R (IN6RD)	4.000	ST	
12	5.050-413.0	Etrier fixation gauche	1.000	ST	
13	5.034-827.0	Etrier arrêtage	1.000	ST	
14	7.312-017.0	Rondelle 8-A2 ISO 7089	2.000	ST	
15	7.343-300.0	Disque de sécurité 7-A2 DIN 6799	3.000	ST	
16	5.034-786.0	Boulon pedale	1.000	ST	
17	5.050-406.0	Carter de protection gauche	1.000	ST	
18	5.050-448.0	Poussoir derrière roue de transport	1.000	ST	
19	5.034-839.0	Ressort roue de transport	2.000	ST	
20	5.050-308.0	Couvercle carter à brosses	1.000	ST	
22	4.783-001.0	Kit pedale	1.000	ST	
23	5.034-847.0	Boulon rouleau de renvoi	2.000	ST	
24	5.050-405.0	Rouleau de renvoi	2.000	ST	
25	6.034-003.0	Douille palier glisseur	2.000	ST	
26	5.050-414.0	Etrier fixation droite	1.000	ST	
27	7.303-111.0	Vis 5x50 -10.9-R2R (K-In6Rd)	4.000	ST	
28	5.050-447.0	Poussoir devant roue de transport	1.000	ST	
29	6.388-216.0	TUYAU ASPIRATION DETERGENT GP	1.000	M	COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE
30	5.050-408.0	Scellement pompe	2.000	ST	
31	6.473-541.0	Pompe à moteur	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-303.0 / -328.0				
31	6.473-527.0	Pompe à moteur	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-300.0 / -302.0 / -310.0 / -311.0				
	<b>Texte du poste2:</b> / -316.0 / -329.0				



## 22 Pièces détachées

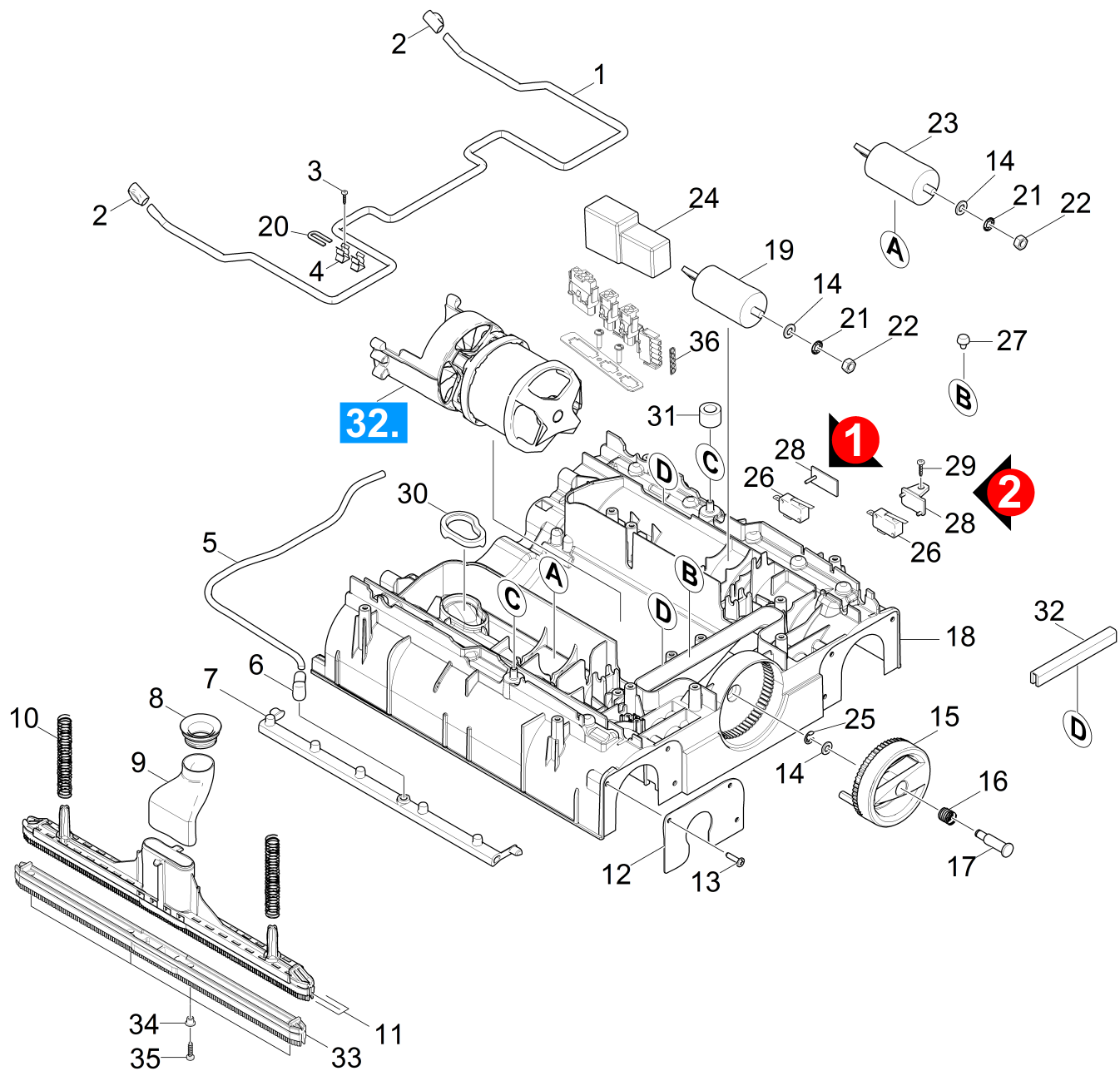
---

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
32	5.034-876.0	Ecran	1.000	ST	
33	5.050-410.0	Couvercle pompe	1.000	ST	
34	5.108-192.0	Tourillon soupape	1.000	ST	
35	7.303-171.0	Vis 5x80 -10.9-R2R (K-In6Rd)	2.000	ST	
36	4.050-956.0	Clapet de non-retour	1.000	ST	
37	6.610-270.0	Balai de charbon	2.000	ST	

## 30 Partie inferieure pièces détachées

---

<b>POS</b>	<b>Description</b>	<b>Nombre</b>	<b>Unité</b>
31	Carter à brosses	1.000	ST
32	Entrainement	1.000	ST



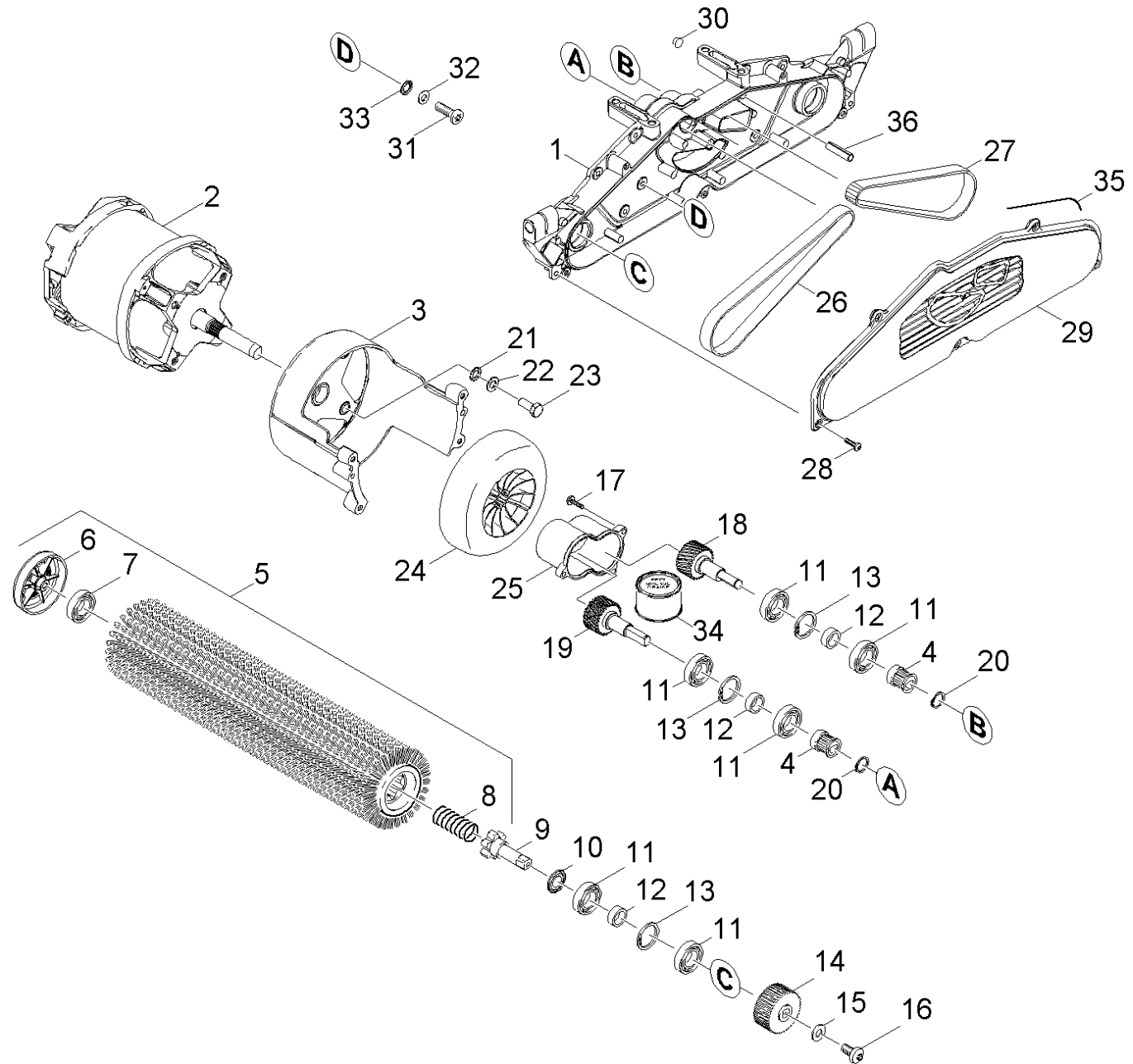
## 31 Carter à brosses

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
1	5.034-784.0	Etrier suceur	1.000	ST	
2	5.050-416.0	Poussoir suceur	2.000	ST	
3	7.303-092.0	Vis 3x12 -10.9-R2R (K-In6Rd)	2.000	ST	
4	6.330-410.0	Clip à ressort X130-8L	2.000	ST	
5	6.388-216.0	TUYAU ASPIRATION DETERGENT GP	1.000	M	COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE
6	5.050-411.0	Douille angulaire distributeur d'eau	2.000	ST	
7	5.050-409.0	Distributeur eau	2.000	ST	
8	5.050-415.0	Bague d'etancheite	2.000	ST	RESISTANT A L'HUILE
9	5.050-404.0	Connecteur suceur	2.000	ST	
10	5.332-216.0	Ressort cylindrique	4.000	ST	
11	4.777-323.0	Suceur complet pièce de rechange	2.000	ST	
11	4.777-322.0	Suceur résistant à l'huile complet	2.000	ST	RESISTANT A L'HUILE
12	5.034-799.0	Tole support de brosse	2.000	ST	
13	7.303-212.0	Vis 5x20 -A2-70 (In6Rd)	6.000	ST	
14	7.312-004.0	Rondelle 8 -200HV-A3E ISO 7090	3.000	ST	
15	5.050-403.0	Poignee mécanisme de roulement ajustemen	1.000	ST	
16	5.332-207.0	Ressort cylindrique	1.000	ST	
17	5.034-929.0	Boulon mécanisme de roulement	1.000	ST	
18	5.050-307.0	Carter à brosses	1.000	ST	
19	6.661-213.0	Condensateur de démarrage 95 MF	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-302.0 / -303.0 / -310.0 / -328.0				
	<b>Texte du poste2:</b> / -329.0				
20	5.034-873.0	Tole renforcement	1.000	ST	
21	7.312-233.0	Rondelle en éventail A8,4-FSt-A3E DIN67	2.000	ST	
22	7.311-004.0	Écrou carré à 6 pans M8 -8-A3E ISO 4032	2.000	ST	
23	6.661-212.0	Condensateur de service	1.000	ST	
24	6.682-905.0	Électronique de démarrage MAS (d) 230V	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-302.0 / -303.0 / -310.0 / -328.0				
	<b>Texte du poste2:</b> / -329.0				
25	7.343-300.0	Disque de sécurité 7-A2 DIN 6799	1.000	ST	
26	6.630-438.0	Microinterrupteur	1.000	ST	
27	6.339-249.0	Butoirs caoutchouc moteur	2.000	ST	
28	5.050-654.0	Support microinterrupteur	1.000	ST	VERSION 2

## 31 Carter à brosses

---

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
28	4.034-163.0	Tole fixation microinterrupteur	1.000	ST	VERSION 1
29	7.303-108.0	Vis 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	1.000	ST	VERSION 2
30	5.050-572.0	Joint air d'échappement	1.000	ST	
31	5.034-894.0	Bague d'etancheite	2.000	ST	
32	6.273-055.0	Etope profilée	1.000	M	COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE
33	6.273-302.0	Lèvre d'aspiration kit 10x	1.000	ST	
34	5.034-878.0	Douille suceur	4.000	ST	
35	7.303-212.0	Vis 5x20 -A2-70 (In6Rd)	4.000	ST	
36	5.035-290.0	Joint fiche de 5 pôles	1.000	ST	



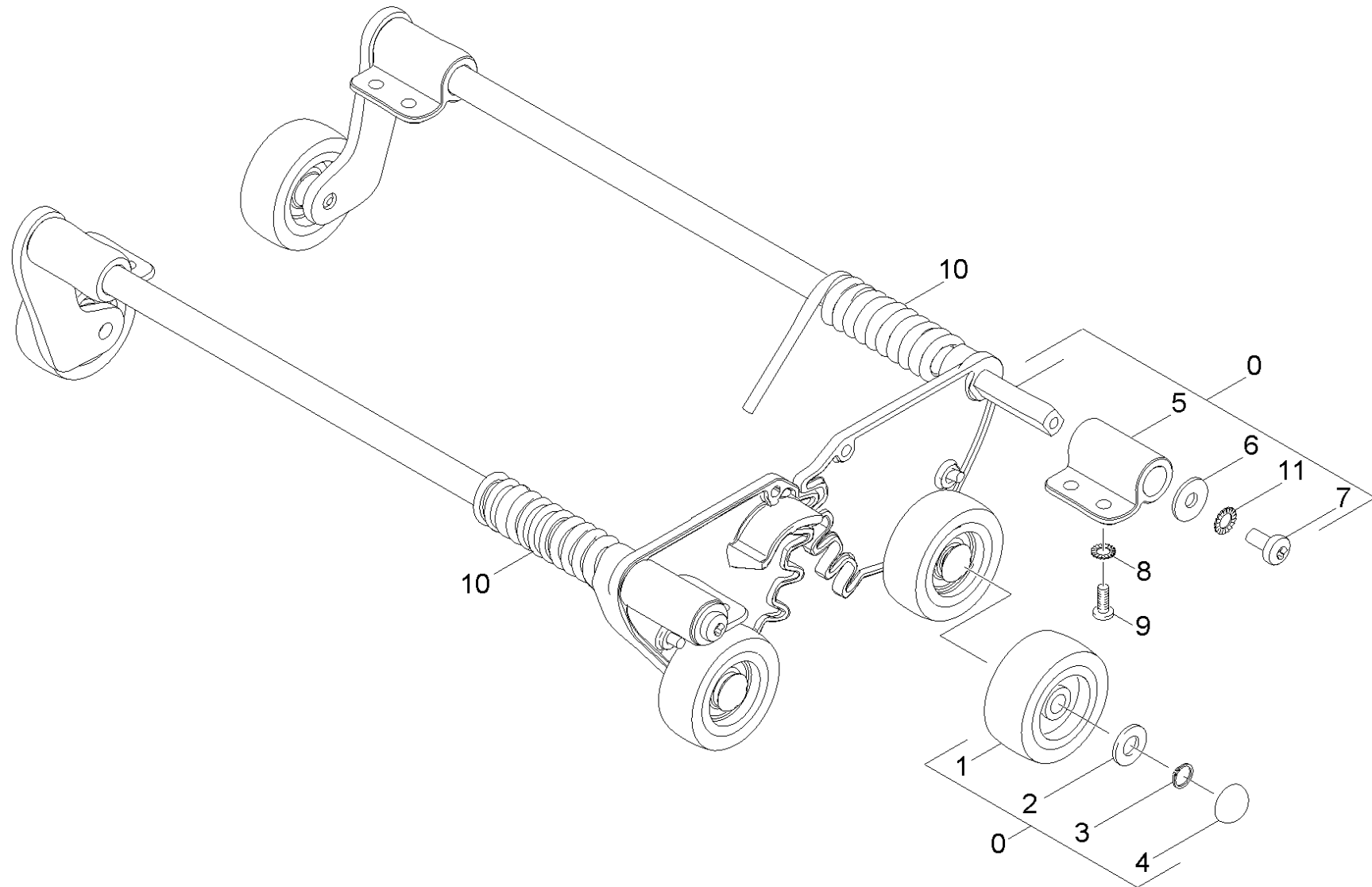
## 32 Entraînement

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Remarque	Texte de la note de bas de page
1	5.050-445.0	Carter de protection des engrenages trav	1.000	ST		
2	6.680-043.0	Moteur électrique 1,1kW 230 V	1.000	ST		
		<b>Texte du poste1:</b> /1.783-300.0				
2	6.680-049.0	Moteur 2,1kW 230V 60Hz	1.000	ST		
		<b>Texte du poste1:</b> /1.783-303.0 / -328.0				
2	6.610-291.0	Moteur électrique 2,1kW 230V 50Hz	1.000	ST		
		<b>Texte du poste1:</b> /1.783-302.0 / -310.0 / -311.0 / -316.0				
		<b>Texte du poste2:</b> / -329.0				
3	5.050-432.0	Bride moteur travailler	1.000	ST		
4	5.625-318.0	Poulie 21Z	2.000	ST		
5	4.762-252.0	Balai rotatif vert (old colour grey)	2.000	ST		
5	4.762-481.0	Balai rotatif noir complet	2.000	ST		
5	4.762-274.0	Balai rotatif crin de cheval nature BR V	2.000	ST		
5	4.762-251.0	Balai rotatif orange (old colour red)	2.000	ST		
5	4.762-003.0	Balai rotatif rouge complet	2.000	ST		
5	4.762-250.0	Balai rotatif blanc (old colour black)	2.000	ST		
6	4.038-677.0	Tole rejet de fil	2.000	ST		
7	6.401-363.0	Roulement rainuré à billes	2.000	ST		
8	5.332-114.0	Ressort cylindrique	2.000	ST		
9	5.100-571.0	Arbre d'entraînement 59mm	2.000	ST		
10	6.363-292.0	Bague d'etancheite NILOS 6002	2.000	ST		
11	7.401-115.0	Roulement a bille 6002-2RS -WAEZLAGST D	8.000	ST		
12	5.110-686.0	Douille d'écartement	4.000	ST		
13	7.343-231.0	Anneau de sureté 32x1,2 -St-ph DIN 472	4.000	ST		
14	5.625-357.0	Poulie 56Z HTD 3M	2.000	ST		
15	7.312-292.0	Rondelle 6 -A2 ISO 7093-1	2.000	ST		
16	6.304-180.0	Vis M6X12-A2/70-ISO7045 (IN6RD)	2.000	ST		
17	7.303-039.0	Vis M5x16 -St-A2R (In6Rd)	3.000	ST		
18	5.105-684.0	Arbre entraînement gauche	1.000	ST		
19	4.100-234.0	Arbre engrenage droite	1.000	ST		

## 32 Entrainement

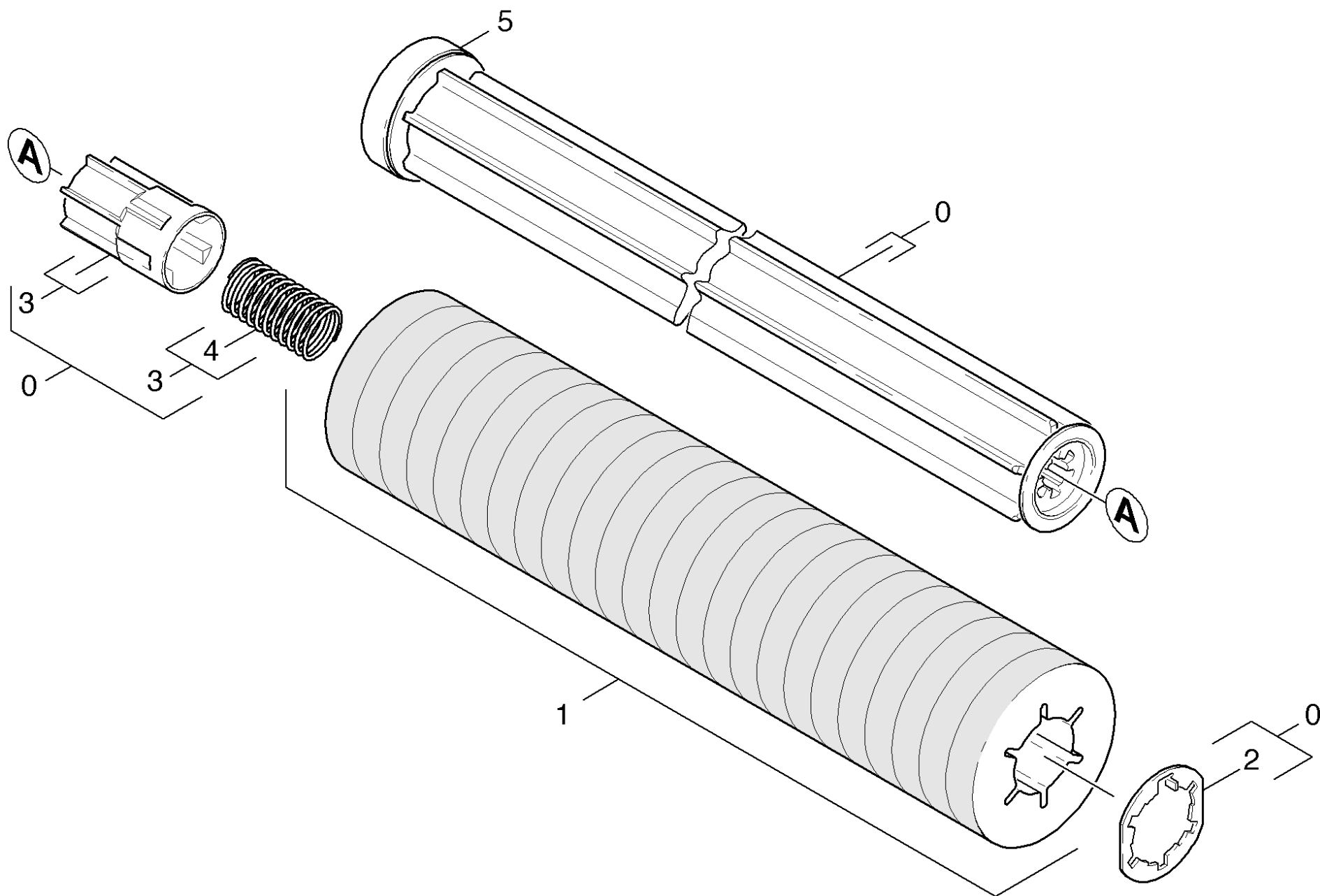
POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Remarque	Texte de la note de bas de page
20	7.343-003.0	Anneau de sureté 12x1-Rf-St DIN 471	2.000	ST		
21	7.312-233.0	Rondelle en éventail A8,4-FSt-A3E DIN67	4.000	ST		
22	7.312-017.0	Rondelle 8-A2 ISO 7089	4.000	ST		
23	7.304-397.0	Vis hexagonale M8x20-8.8-A2E ISO 4017	4.000	ST		
24	5.050-358.0	Roue de ventilateur	1.000	ST		
25	5.050-357.0	Couvercle engrenage	1.000	ST		
26	6.348-444.0	Courroie dentee HTD-420-3M-15 CXPIII	1.000	ST		
27	6.348-431.0	Courroie dentee HTD-474-3M-15 CXPIII	1.000	ST		
28	7.303-039.0	Vis M5x16 -St-A2R (In6Rd)	6.000	ST		
29	5.050-310.0	Couvercle carter de protection des engre	1.000	ST		
30	6.368-347.0	Évent D5	1.000	ST		
31	7.306-105.0	Vis M6x30 -8.8-R3R (In6Rd)	4.000	ST	M6x30	IL FAUT CONSIDERER LA VERSION
31	7.306-094.0	Vis M6x25 -8.8-R3R (In6Rd)	4.000	ST	M6x25	IL FAUT CONSIDERER LA VERSION
32	7.312-003.0	Rondelle 6 -200HV-A3E ISO 7090	1.000	ST		
33	7.312-232.0	Rondelle en éventail A6,4-FSt-A3E DIN 6	4.000	ST		
34	6.288-095.0	Graisse fluide	1.000	ST	50g	
35	6.273-037.0	CORDON 1 METRE	1.000	M		COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE
36	7.314-944.0	Goupille de serrage 5x24-St ISO 8752	2.000	ST		





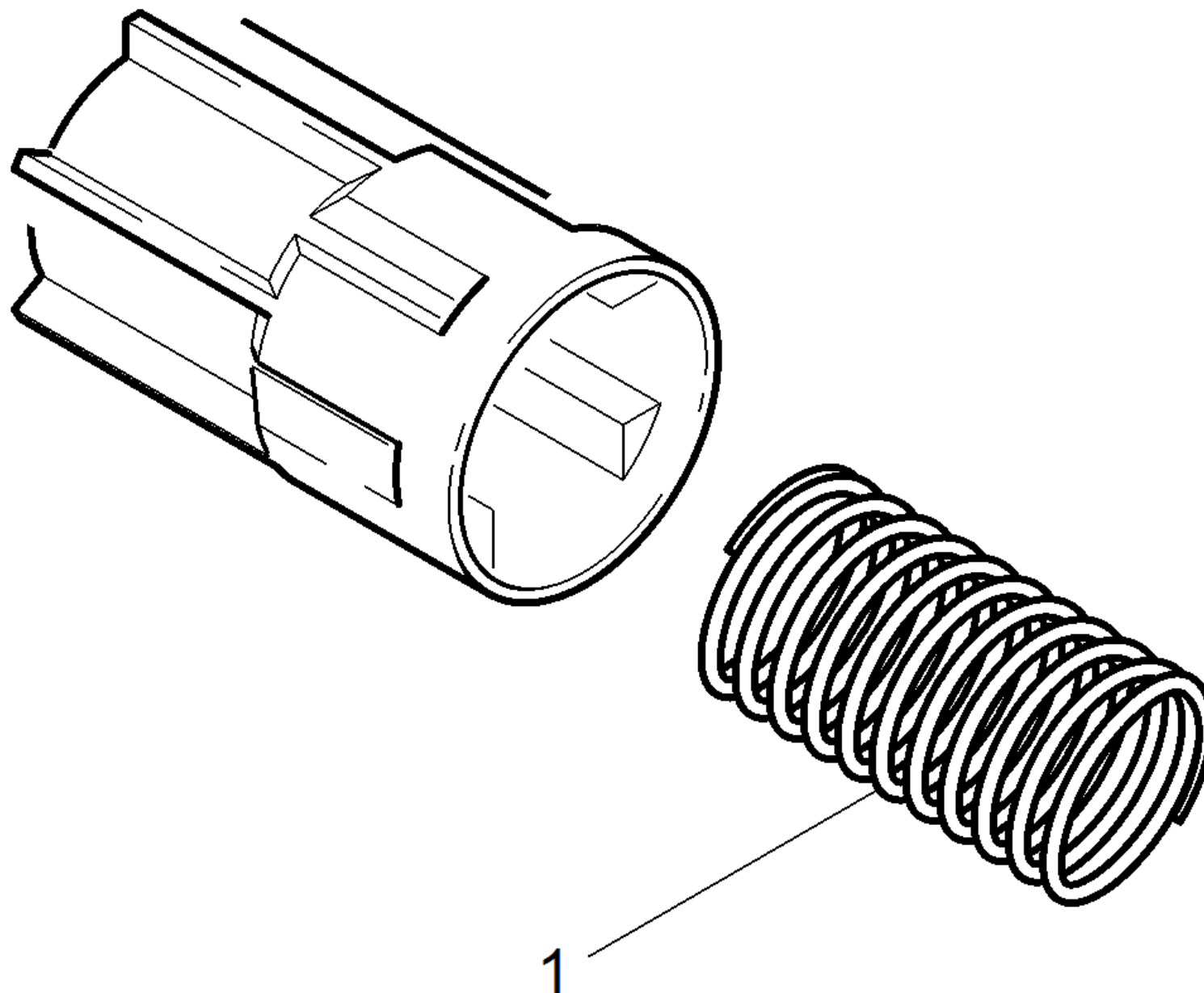
## 40 Chassis

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Texte de la note de bas de page
0	3.034-008.0	Mécanisme de roulement complet	1.000	ST	
1	6.435-373.0	Roue sans trace fris D50	4.000	ST	
2	7.362-002.0	Bague d'etancheite A8x11,5 -Cu DIN 7603	4.000	ST	
3	7.343-127.0	Anneau de sureté 8x0,8 -Rf-St DIN 471	4.000	ST	
4	6.343-132.0	Disque de sécurité 8	4.000	ST	
5	5.050-397.0	Bride de palier mécanisme de roulement	4.000	ST	
6	7.312-292.0	Rondelle 6 -A2 ISO 7093-1	4.000	ST	
7	6.304-180.0	Vis M6X12-A2/70-ISO7045 (IN6RD)	4.000	ST	
8	7.312-041.0	Rondelle en éventail A5,3-1.4310 DIN 67	8.000	ST	
9	7.303-212.0	Vis 5x20 -A2-70 (In6Rd)	8.000	ST	
10	4.034-179.0	Ressort à branches kit	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-303.0				
10	4.034-180.0	Ressort à branches kit	1.000	ST	
	<b>Texte du poste1:</b> /1.783-300.0				
11	7.312-020.0	Rondelle en éventail A6,4-1.4310 DIN679	4.000	ST	COMMANDER AU BESOIN



## 50 Accessoires rouleau de pad

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité	Numéro d'usine à partir de	Numéro d'usine jusqu'à
0	4.762-228.0	Tambour Pad BR VS 400	1.000	ST	0000000000	0000000000
1	8.635-691.0	Tambour enlevage de couche 400mm	1.000	ST		
1	6.369-726.0	Pad rouge avec douille	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
1	6.369-727.0	Pad blanc avec douille BR VS 400	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
1	4.114-004.0	Microfibres tambour complet	1.000	ST		
1	6.369-724.0	Pad jaune avec douille	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
1	6.369-725.0	Pad vert avec douille	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
2	4.115-003.0	Rondelle fermoir	1.000	ST	0000000000	0000000000
3	5.120-313.0	Moyeu de roue rouleau de pad BR VS	1.000	ST	0000000000	0000000000
4	5.332-469.0	Ressort cylindrique	1.000	ST	0000000000	0000000000
5	4.038-677.0	Tole rejet de fil	1.000	ST	0000000000	0000000000

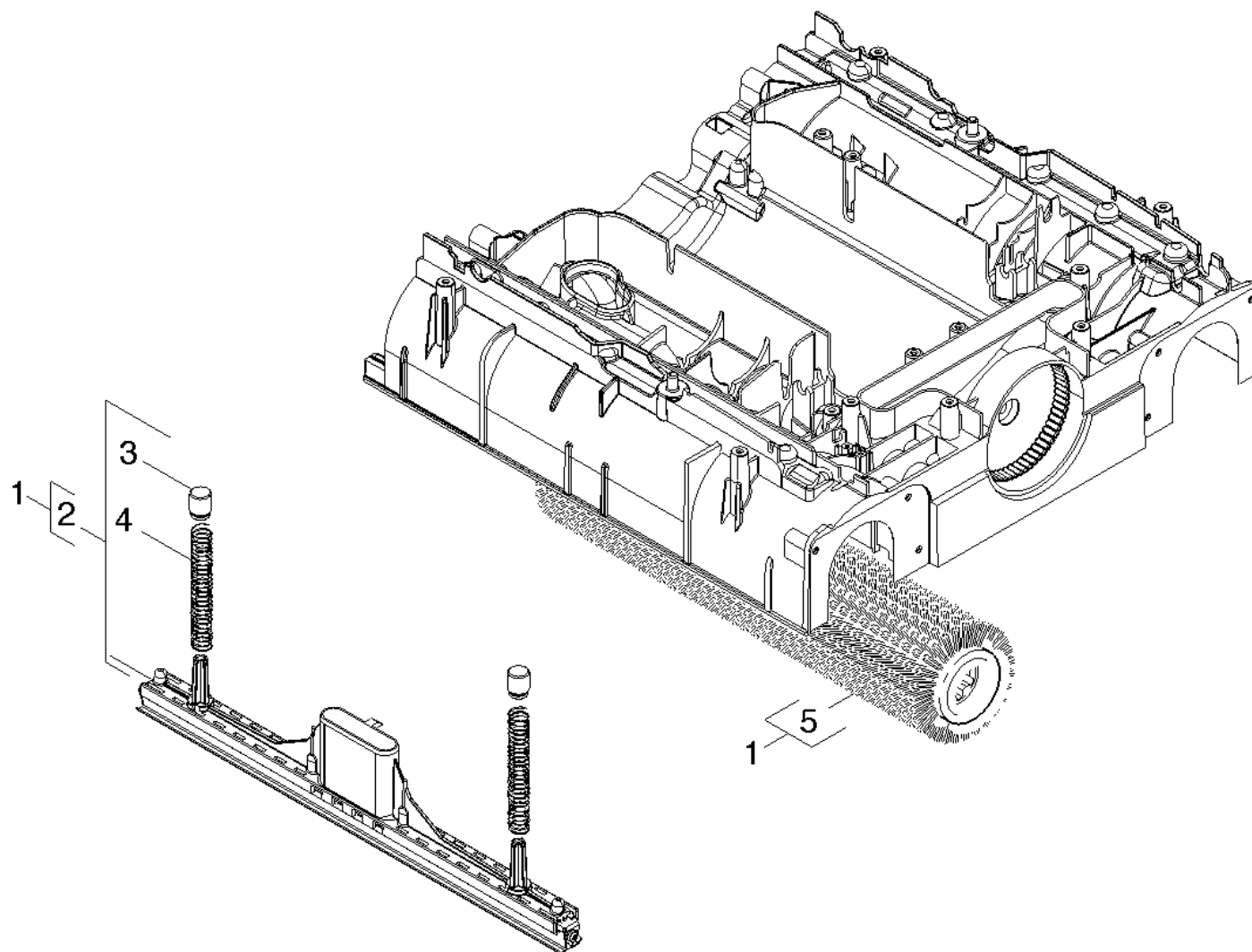


### 3 Moyeu de roue rouleau de pad BR VS (5.120-313.0)

---

<b>POS</b>	<b>N° d'art.</b>	<b>Description</b>	<b>Nombre</b>	<b>Unité</b>
1	5.332-469.0	Ressort cylindrique	1.000	ST

---



## 60 Accessoires nettoyage de tapis

---

POS	N° d'art.	Description	Nombre	Unité
1	2.783-014.0	Kit additionnel nettoyage de tapis BR 40	1.000	ST
2	4.777-417.0	Suceur nettoyage de tapis	1.000	ST
3	5.034-897.0	Pièce d'espacement ressort suceur	2.000	ST
4	5.332-216.0	Ressort cylindrique	2.000	ST
5	4.762-254.0	Balai rotatif complet bleu clair	1.000	ST